

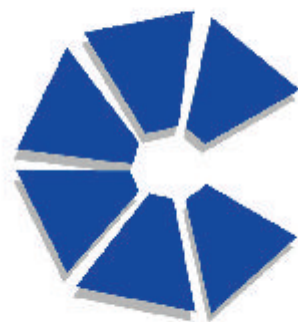


CORSAIN

MEMORIA DE LABORES

Corporación Salvadoreña de Inversiones

2012



CORSAIN

MEMORIA DE LABORES

Corporación Salvadoreña de Inversiones

2012

ÍNDICE

AUTORIDADES DE CORSAIN.....	6
ESTRUCTURA ORGANIZATIVA.....	8
MENSAJE DEL PRESIDENTE DE CORSAIN.....	9
PENSAMIENTO FILOSÓFICO.....	10
POSICIONAMIENTO INSTITUCIONAL.....	11
RELACIONES DE NEGOCIOS CON SOCIOS ESTRATÉGICOS.....	13
• Participación Accionaria.....	14
• Gestión Administración de Cartera de Inversiones.....	16
• Inversiones.....	17
PUERTO CORSAIN.....	30
MODERNIZACIÓN Y FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL.....	33
• Suscripciones relevantes.....	34
• Imagen institucional	35
• Aplicación de la Ley de Seguridad y Salud Ocupacional	36
• Capacitaciones al personal.....	37
• Conferencias y Foros.....	39
• Mejoras en informática	40
• Implementación de la Ley de Acceso a la Información Pública.....	41
• Digitalización Documental Institucional.....	42
• Incentivos Laborales	43
• Ejecución Presupuestaria.....	44
• Estados Financieros y Dictamen de Auditores.....	45



CORSAIN
Corporación Salvadoreña de Inversiones

PRESIDENTE

**Licenciado José Armando
Flores Alemán**
Ministro de Economía
(A partir del 27 de abril de 2012)

**Doctor Héctor Miguel
Antonio Dada Hirezi**
Ministro de Economía
(1 enero al 26 de abril de 2012)

GOBERNADORES

**Licenciado Juan Ramón
Carlos Enrique Cáceres**
Ministro de Hacienda

**Licenciado Pablo
Alcides Ochoa**
Ministro de Agricultura y Ganadería
(A partir del 6 de septiembre de 2012)

**Ingeniero José Guillermo
López Suárez**
Ministro de Agricultura y Ganadería
(Del 1 de enero al 5 de septiembre de 2012)

**Ingeniero Hugo Roger
Martínez Bonilla**
Ministro de Relaciones
Exteriores

**Doctor Carlos
Gerardo Acevedo**
Presidente del Banco Central
de Reserva

SECRETARIO

**Licenciado Emilio Eddy
Henríquez Cerritos**
Presidente de la Corporación
Salvadoreña de Inversiones
(A partir del 28 de junio 2012)

**Doctor José Francisco
Lazo Marín**
Presidente de la Corporación
Salvadoreña de Inversiones
(Del 1º de marzo al 17 de junio 2012)

**Señor José Leopoldo
Samour Gómez**
Presidente de la Corporación
Salvadoreña de Inversiones
(Del 1º de enero al 27 de febrero 2012)



CONSEJO DIRECTIVO

DIRECTOR PRESIDENTE

**Licenciado Emilio Eddy
Henríquez Cerritos**
Presidente de la Corporación
Salvadoreña de Inversiones
(A partir del 28 de junio 2012)

**Doctor José Francisco
Lazo Marín**
Presidente de la Corporación
Salvadoreña de Inversiones
(Del 1º de marzo al 17 de junio 2012)

**Señor José Leopoldo
Samour Gómez**
Presidente de la Corporación
Salvadoreña de Inversiones
(Del 1º de enero al 27 de febrero 2012)

DIRECTORES PROPIETARIOS

**Licenciada Liduvina del Carmen
Magarín de Esperanza**

**Doctor José Antonio
Morales Ehrlich**

**Licenciado Walter Mauricio
Palacios Colocho**

DIRECTORES SUPLENTES

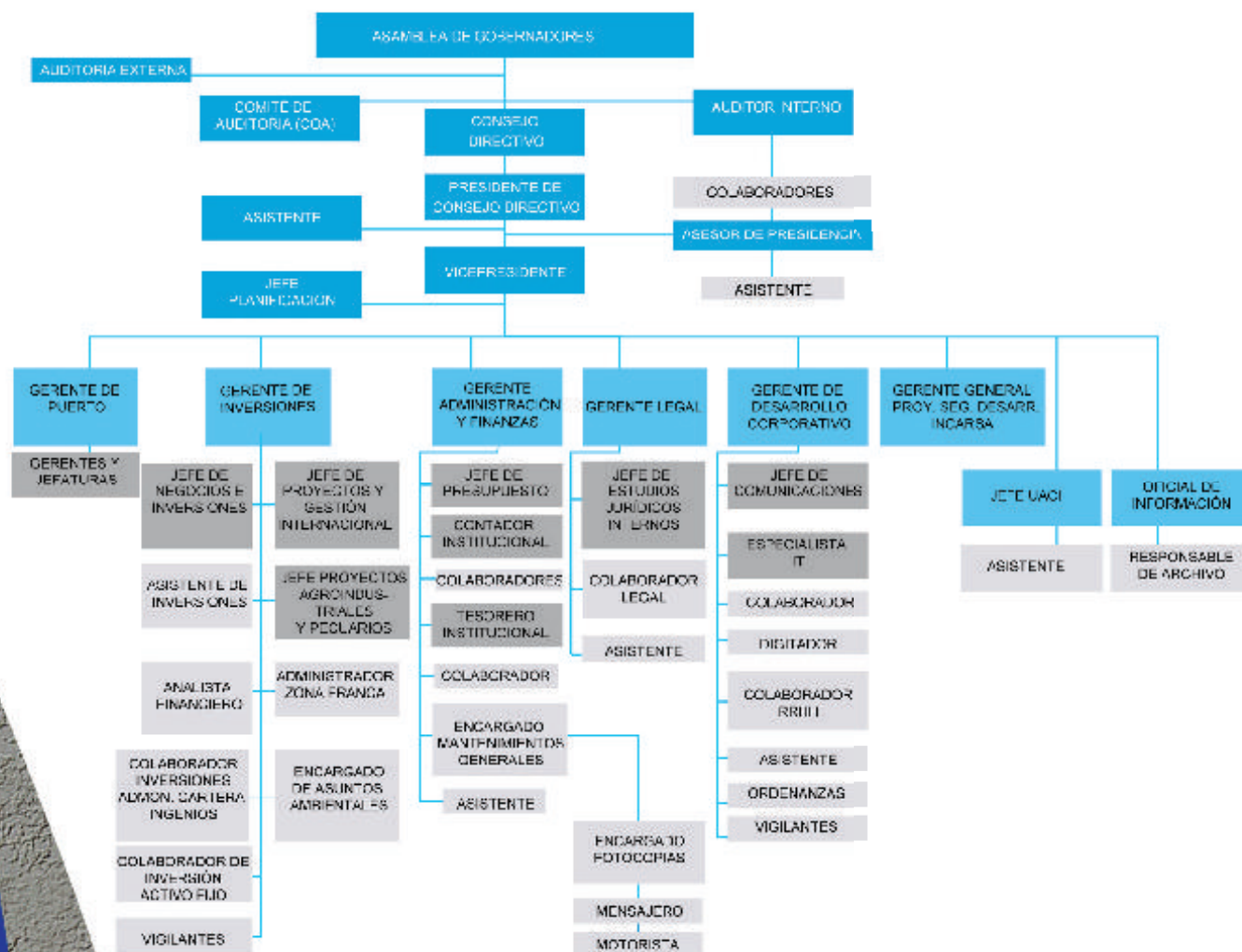
**Ingeniero José Jacobo
Abullarade Quiñonez**

**Ingeniero Teodoro
Romero Romero**

**Licenciado Juan Ignacio
Vilanova Ugarte**



ESTRUCTURA ORGANIZATIVA



MENSAJE DEL PRESIDENTE DE LA CORPORACIÓN SALVADOREÑA DE INVERSIONES (CORSAIN).

El año 2012 estuvo marcado por la rotación de tres Presidentes en la conducción de los destinos de la Corporación, imponiéndole grandes retos en la continuidad de los proyectos y de las operaciones en marcha, especialmente a partir del 28 de junio de 2012, fecha en la que fui juramentado por el Señor Presidente de la República Don Mauricio Funes Cartagena como Director Presidente de CORSAIN.

La hoja de ruta delineada, para la consecución de nuestros objetivos, se ha basado en tres instrumentos importantes, el Plan de Nación 2010-2014, el Plan Estratégico Institucional, el cual define los objetivos estratégicos y metas programadas, en concordancia con un tercer instrumento que es el Plan Anual Operativo; instrumentos que nos guían en las actividades estratégicas y procedimientos normativos, para el desarrollo institucional.

Hemos impulsado acciones orientadas a: potenciar las inversiones en aquellos sectores de la economía vinculados a la industria y agro-industria, acercamientos a instituciones públicas y privadas claves en el desarrollo nacional, estructurando y articulando posibilidades de negocio y abriendo espacios de colaboración con embajadas y organismos internacionales, logrando estrechar lazos interinstitucionales e interempresariales que nos permitan ampliar espacios para nuestro accionar.

Desde el inicio de esta gestión como Presidente de CORSAIN, llevamos a cabo una serie de gestiones intensas, que promovieran un acercamiento a las diferentes empresas (co-inversiones) en las cuales se tiene participación accionaria, con el objetivo de conocer más de cerca sobre sus operaciones y ofrecer toda la colaboración necesaria por parte de la Corporación para ejercer un mejor aprovechamiento de los recursos de las mismas, generando sinergias empresariales e institucionales de amplio espectro.

Las actuales inversiones y coinversiones de CORSAIN, corresponden a sectores muy importantes de la economía nacional, generadores de empleo y vinculadas a exportaciones a diferentes destinos del mundo, que nos permite conectarnos con diferentes circuitos comerciales, con algunos de los cuales se ha entablado relación, en búsqueda de nuevos socios estratégicos.

Finalmente y no menos importante ha sido nuestra preocupación por nuestros socios laborales y clientes internos, dotándoles de las herramientas necesarias para la realización de sus funciones con pertinencia, idoneidad y ambiente laboral adecuado, de tal forma que se fomente en ellos un alto espíritu de servicio y de pertenencia a la organización para posicionarla en los ambientes de inversiones del primer mundo.

Positivamente,



Lic. Emilio Eddy Henríquez Cerritos



PENSAMIENTO FILOSÓFICO

- **VISIÓN**

Ser el referente de inversiones estatales y público privadas rentables, sostenibles y transparentes que generen desarrollo económico y social, en armonía con el medio ambiente.

- **MISIÓN**

Ser un instrumento del Estado para generar inversiones en diferentes actividades industriales que contribuyan al desarrollo del país.

- **VALORES**

Trabajo en equipo:

Realizar actividades en forma conjunta, eficiente y con el compromiso de alcanzar un fin común.

Eficiencia:

Optimización de tiempo y recursos para una mayor productividad.

Transparencia:

Facilitar el acceso a la información a todas las partes interesadas que demuestren legítimo interés en materia de inversiones.

Confianza:

Certeza que la Corporación actúa con honradez y sinceridad en el desarrollo de sus actividades.

Innovación:

Capacidad de aportar soluciones proactivas para el alcance de los objetivos de la Corporación.

Integridad:

Obrar con rectitud y probidad.

POSICIONAMIENTO INSTITUCIONAL

A partir de la comparecencia del Lic. Emilio Eddy Henríquez Cerritos, el 28 de junio de 2012, como Presidente de CORSAIN, inició un importante acercamiento a distintas instituciones gubernamentales y privadas, organismos internacionales, embajadas, inversionistas; en aras de lograr un posicionamiento institucional y fortalecer la promoción económica para atraer inversión. De ahí que se ha participado muy activamente en diferentes mesas temáticas institucionales.



Se han realizado las gestiones para posicionar a CORSAIN en el marco internacional, buscando a través de la Cancillería de la República cooperación de países y organismos extranjeros, para generar alianzas estratégicas con entidades contraparte de El Salvador en el mundo. Asimismo, otras diligencias con importantes instituciones como CEPA, Fuerza Naval, CONAMYPE, Superintendencia del Sistema Financiero, instituciones bancarias; con las cuales se ha buscado el aprovechamiento y uso óptimo de los recursos, generar alianzas que propicien el apoyo de las diferentes entidades y una oportuna coordinación.

En ese sentido, en materia de posicionamiento internacional, CORSAIN ha consolidado relaciones con otros países del mundo, logrando vínculos de amistad y cooperación con regiones que jamás habían sido consideradas como: Argentina, Ecuador, Colombia, India, Holanda, Indonesia, España y Corea.

Luego de gestiones realizadas, Holanda brindó un importante aporte a la Corporación, por medio de cooperación técnica del Gobierno y la empresa privada Holandesa, proporcionando asesoría y capacitación a empleados de CORSAIN durante varias semanas.



Por dos ocasiones se contó con la visita de Cónsules Honorarios de El Salvador en el mundo, a quienes se les atendió en Puerto CORSAIN y se les presentaron las perspectivas y oportunidades para impulsar el desarrollo económico nacional, a través del potencial con que cuenta CORSAIN, a la vez, se aprovechó la visita para estrechar vínculos que generen la promoción de inversión de otros países.

Otra comitiva importante que estuvo presente en las instalaciones corporativas, fue la de un selecto grupo de empresarios Argentinos, quienes mostraron interés en invertir en el país.

Otra actividad relevante, en la cual se buscó el posicionamiento institucional, fue en el patrocinio y participación en la Edición XXXIV de la Reunión Portuaria del Istmo Centroamericano (REPICA), organizado por la Comisión Centroamericana de Transporte Marítimo (COCATRAM), con el objetivo de promocionar a Puerto CORSAIN, propiciar un intercambio de ideas y experiencia en el área portuaria.

Se logró un importante convenio con la Corporación de Ciencia y Tecnología de la Industria Naval, Marítima y Fluvial (COTECMAR), de Colombia, por medio del cual se logró iniciar entrenamientos relevantes para el personal de la Corporación, vinculado al tema de la reparación y mantenimiento naval.

Se efectuó un acercamiento a potenciales inversionistas, a quienes se les presentó las ventajas que contiene la Ley Orgánica de CORSAIN, por ser la entidad idónea para generar inversiones y coinversiones inmediatas, se les expuso las oportunidades y beneficios de estudiar iniciativas de negocios que cumplan con las normas técnicas y en armonía con la Ley.

Se sostuvo reuniones con organismos extranjeros, entre ellos la Cámara de Comercio El Salvador - California, quienes representan a diferentes sectores económicos de empresarios residentes en Estados Unidos, con interés de conformar sociedades en el país. De igual manera se han atendido a medianos y pequeños empresarios, que se han acercado con el interés de invertir en temas de energía, marítimo portuario, turístico, tecnológico, entre otros.





CORSAIN
Corporación Salvadoreña de Inversiones

RELACIONES DE NEGOCIOS CON SOCIOS ESTRATÉGICOS

RELACIONES DE NEGOCIOS CON SOCIOS ESTRATÉGICOS

Se logró mantener la participación accionaria en las sociedades donde CORSAIN tiene Inversión.

PARTICIPACIÓN ACCIONARIA

INGENIOS

EMPRESA	NO. DE ACCIONES	% DE PARTICIPACIÓN
1. INJIBOA, S.A.	619,036	32.37
2. INGENIO LA CABAÑA, S.A. DE C.V.	476,674	31.78
3. INGENIO CHAPARRASTIQUE, S.A. DE C.V.	385,967	5.39
4. INGENIO LA MAGDALENA, S.A. DE C.V.	222,431	39.02
5. INGENIO CHANMICO, S.A.	69,621	27.16

OTRAS INVERSIONES

EMPRESA	NO. DE ACCIONES	% DE PARTICIPACIÓN
1. INSINCA, S.A.	226,850	50.00
2. DIZUCAR, S.A. DE C.V.	10,869	14.67
3. INCARSA, S.A. DE C.V.	3,242	62.50
4. INVERCOSA, S.A. DE C.V.	744	75.00
5. EMCORSA, S.A. DE C.V.	144	55.81

En la generación de ingresos por dividendos de las inversiones de CORSAIN, para el año 2012, se logró obtener un total de \$2,263,080 alcanzando el 101.87% de lo proyectado; de los cuales ingresaron a caja \$1,889,276, quedando pendiente de recibir en el año 2013 \$373,803 que corresponden al ejercicio 2011.

PRESUPUESTO DE INGRESOS POR INVERSIONES PARA EL 2012					EJECUTADO	
LÍNEAS DE SERVICIO / FUENTE ESPECÍFICA						
Dividendos por acciones	\$ Utilidades	%Participación	% A distribuir	\$ Dividendos esperados	\$ Ingresos reales	% Logro real proyectado
INSINCA	500,000	50.00	100.00	550,000	250,000	45.45
DIZUCAR	275,000	14.67	100.00	40,343	59,799	148.23
INGENIO LA CABAÑA	4,750,000	31.78	50.00	754,775	644,888	85.44
INGENIO LA MAGDALENA	500,000	39.02	50.00	97,550	629,274	645.08
INGENIO JIBOA	1,300,000	32.37	60.00	252,330	373,803	148.14
INGENIO CHAPARRASTIQUE	5,750,000	5.39	75.00	526,556	305,316	57.98
				2,221,554	2,263,080	101.87

Se obtuvo un retorno sobre la inversión en los Ingenios de 17.66%, en otras Sociedades el 4.98% y un retorno sobre las inversiones totales de 13.18%.

RESUMEN DE INVERSIÓN					
TIPO DE INVERSIÓN	\$ TOTAL INVERSIÓN	\$ SOCIEDADES ACTIVAS VALOR INVERSIÓN	* UTILIDADES 2011 TOTAL DE LA SOCIEDAD	\$ UTILIDADES PARA CORSAIN	% RETORNO SINVERSIÓN
INVERSIÓN EN INGENIOS	15,667,050	18,879,649	13,442,205	3,333,632	17.66
INVERSIÓN EN OTRAS SOCIEDADES	10,732,140	10,316,940	1,516,276	516,122	4.98
TOTAL	26,399,190	29,196,589	14,958,482	3,849,755	13.18

*Los ingresos recibidos en el año 2012, corresponden a utilidades obtenidas por los ingenios y sociedades durante el ejercicio 2011.

GESTIÓN ADMINISTRACIÓN DE CARTERA DE INVERSIONES

En el área de Administración de Cartera de Inversiones, con el apoyo de la Presidencia de CORSAIN, se ha trabajado en solventar diferentes situaciones e irregularidades que se han venido aplazando a través de los años, obteniendo los siguientes logros importantes:

Reducir significativamente los casos observados por Auditoría Interna y Corte de Cuentas de la República, sobre los créditos que carecían de garantías; para lograr dicho objetivo, se realizaron gestiones que incluyeron visitas al Ingenio Jiboa y a lugares de residencia de los Accionistas, con la finalidad de solventar la observación; la cual estaba pendiente de resolver desde el año 2002 y se logró reducir de cuarenta a ocho, los casos pendientes.

Se atendió un total de ochocientos siete usuarios de la Cartera de Créditos de los Ingenios Privatizados, los cuales se apegaron a la opción de “Pronto Pago” del Decreto Legislativo No. 1125, prorrogado con Decreto No. 966, generando ingresos al fujo de efectivo por un monto de \$5,950,020.93.

INCARSA

La Sociedad Industria Cárnica Salvadoreña, S.A de C.V. (INCARSA S.A de C.V.) fue creada a finales del año 2010, con la finalidad de construir un rastro tecnificado de porcinos, que posea la infraestructura necesaria, óptima y de vanguardia para el faenado, que garantice el cumplimiento de todas las normativas de control sanitario alimenticio que exige Estados Unidos, para poder exportar el producto.

En este sentido, durante el año 2012, se realizaron diversas actividades encaminadas al logro del objetivo, entre ellas:

1.- Se adquirió un terreno de 16 manzanas, ubicado en el Cantón Barranca Honda, San Juan Opico, Departamento de La Libertad; que cumple con las especificaciones requeridas por el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA).



2.- Se logró un acuerdo entre los Accionistas de INCARSA, para un aumento de capital y un incremento del 50 % al 62.50 % en la participación accionaria de CORSAIN en dicha sociedad.

3.- Se firmó un contrato entre CORSAIN y Equipos para Rastros y Empacadoras S.A. de C.V., para realizar el desarrollo del proyecto y el diseño de planos arquitectónicos para la construcción de la planta de procesamiento de porcinos, el cual se encuentra en su fase final.



INVERSIONES

En representación del Gobierno de El Salvador, CORSAIN tiene acciones en los más importantes ingenios del país, los cuales, a excepción de Chanmico que dejó de funcionar en el año 2007, han tenido una sustancial mejora en la producción, además de estar contribuyendo a restarle presión a la matriz energética de El Salvador, pues están generando su propia energía eléctrica a través del bagazo de la caña.

De igual manera, se participa en la industria textil a través de una prominente participación accionaria que se ha mantenido por más de 46 años.

Es importante mencionar que todas las inversiones que posee la Corporación, están situadas en áreas socialmente vulnerables y necesitadas de inversión; pero el Estado a través de CORSAIN, provee trabajo a gran parte de esta población. A la vez, la administración de cada inversión tiene una inminente preocupación en la Responsabilidad Social Empresarial, con el objetivo de ayudar a la ciudadanía, especialmente a la población infantil, promoviendo el deporte.

INSINCA S.A.

Industrias Sintéticas de Centroamérica S.A. nació el 26 de mayo de 1966, como la primera empresa textil del país dedicada a la fabricación de tejidos planos, a base de fibras sintéticas y artificiales (poliéster/rayón-viscosa).

Desde entonces, INSINCA ha venido incrementando su capacidad de producción y actualizando su maquinaria, con lo cual ofrece al mercado nacional e internacional tejidos de excelente calidad, durabilidad y resistencia; convirtiéndose en una industria líder en el suministro de telas a base de mezcla con 65% poliéster y 35% de rayón, dirigidas al segmento de uniformes escolares, empresariales y para la confección de prendas formales y casuales.

La participación accionaria de CORSAIN en INSINCA S.A., es del 50% del total de acciones de la empresa.

Acciones relevantes del año 2012:

Un logro importante de INSINCA, fue ser nuevamente parte de los proveedores de telas que suplieron la Licitación de Tela para Uniformes Escolares, ejecutada por el Ministerio de Educación de El Salvador, en la cual, se ha participado desde sus inicios, con la marca Sincatex Colegial.



Esta participación, enorgulleció mucho a INSINCA, no sólo por ser parte de tan importante proyecto de Gobierno, sino porque permitió dar fuentes de trabajo a más de 520 empleados, que conforman la empresa.

En el ámbito comercial, se continuó con el proceso de buscar nuevos mercados, es así como participó en la prestigiosa feria “Sourcing at Magic”, que se desarrolla anualmente en la ciudad de Las Vegas, Nevada, Estados Unidos; en donde se dan presencia más de 40 países que cuentan con empresas relacionadas a la industria textil, confección y moda, ampliando así su visión para hacer negocios a nivel internacional.

Por otra parte, INSINCA realizó el proceso de auto evaluación en Responsabilidad Social Empresarial (RSE) a través de INDICARSE, programa desarrollado por FUNDEMAS, para evaluar a través de indicadores, los valores, políticas y prácticas empresariales.

Los resultados obtenidos fueron positivos, considerando que se compararon con empresas industriales a nivel regional. La adopción de esta cultura, permitirá a INSINCA, la oportunidad de incorporar herramientas necesarias para contribuir a su competitividad y desarrollo económico sostenible.

Durante el año 2012, se continuó en el proceso de modernización de maquinaria y tecnología de desarrollo de productos, invirtiendo \$729,900.00. Este esfuerzo fue apoyado, con asesorías de técnicos Japoneses y de la Escuela de Cataluña, España, entre otros.

Dentro de su estructura organizativa, siguió fortaleciendo el área de Seguridad e Higiene Ocupacional, realizando simulacros en las instalaciones de la empresa. Asimismo, charlas motivacionales sobre valores y cultura empresarial, motivando al personal hacia una actitud positiva al cambio y generando el sentido de pertenencia entre el personal de la empresa.

INSINCA, consciente de la importancia de la práctica de deportes en los jóvenes, mantiene un programa de apoyo a dos escuelas de fútbol, que realizan sus prácticas en las instalaciones deportivas de la empresa.





INGENIO LA MAGDALENA S.A DE C.V.

La actividad principal de Ingenio La Magdalena S.A. de C.V. es el procesamiento de caña de azúcar, la producción y fabricación de azúcar y melaza.

La participación accionaria de CORSAIN en el Ingenio es del 39.02% del total de acciones de la Sociedad.

Dentro del marco de acercamiento y articulación de esfuerzos con socios estratégicos, el Lic. Emilio Eddy Hernández Cerritos, Presidente de CORSAIN, realizó durante el año 2012, una visita de campo al Ingenio, sosteniendo a la vez reunión con la Junta Directiva del mismo.

Acciones relevantes del año 2012:

Adquisición de Turbogenerador de 2.5 MW

En el desarrollo de las últimas zafra, por los cambios efectuados para el mejoramiento de la eficiencia y por la demanda energética requerida para la operación industrial, realizadas por el Ingenio La Magdalena, se compraba alrededor del 30% de la demanda de energía eléctrica a la empresa distribuidora AES-CLESA.

En las horas pico, la estabilidad de la fábrica dependía de la estabilidad del suministro eléctrico para la operación continua; lo que ponía en situación muy crítica a la planta industrial. Por ello, con el objetivo de hacer eficiente la operación de la planta, para la mejor calidad en el suministro de energía, se adquirió y montó un Turbogenerador de 2.5 M.W. finalizando con ello uno de los proyectos más ambiciosos para la zafra 2012/2013.

Implementación del Sistema de Gestión de la Calidad Alimentaria (NORMA ISO 22000:2005)

Se logró obtener La Certificación ISO 22000:2005 por la implementación del Sistema de Gestión de la Calidad Alimentaria, la cual integra las Buenas Prácticas de Manufactura (BPM) y el sistema HACCP (Análisis de Riesgos y Puntos Críticos de Control), como estrategia de mejoramiento de la competitividad y mantenimiento de la calidad.



Proyecto Lavadores de Gases de Calderas Babcock & Wilcox y Combustion Engineering

Con el objetivo de completar el Programa de Adecuación Ambiental y de cumplir con las reglamentaciones ambientales requeridas por el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales (MARN), así como de eliminar la contaminación del aire, para alcanzar alta productividad de manera sostenible con el ambiente que nos rodea, se implementó el lavado de gases emitidos a la atmósfera por las calderas.

Debido a que las calderas que consumen bagazo de caña de azúcar, generan emisiones a la atmósfera, que contienen material no quemado; con la implementación de dos lavadores de gases en las calderas Combustión Engineering y Babcock & Wilcox, se elimina el material particulado y con ello evita la contaminación del aire a partir de fuentes fijas.



Decantador de Ceniza

Los objetivos principales del Decantador de Ceniza fueron completar el Programa de Adecuación Ambiental, facilitar la separación de la ceniza del agua utilizada en los lavadores de gases de las calderas, lograr el reciclaje de agua limpia separada en el decantador, para reutilizarla en los lavadores de gases; lo que significa producción más limpia y desarrollo sostenible.

Responsabilidad Ambiental

Como parte de la Responsabilidad Ambiental, se ha completado de manera integral el programa de adecuación ambiental, contando con el aval del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales (MARN), razón por la cual dicho Ministerio ha otorgado el respectivo Permiso Ambiental con Resolución MARN N° 1240-518-2006. Asimismo se contribuyó con el proceso de corte de caña “en Verde”, el cual consistió en producir y cosechar caña de azúcar en armonía con el ambiente y las comunidades aledañas a las zonas de cultivo; en coordinación con ingenios y productores, e impulsado por el Ministerio de Medio Ambiente y Ministerio de Agricultura y Ganadería.

Seguridad y Salud Ocupacional

Con el objetivo de cumplir con las diferentes normativas establecidas en la Ley de Prevención de Riesgos, el Código de Trabajo, Acuerdo del Ministerio de Salud, permisos del Ministerio de la Defensa Nacional para el Almacenamiento de Sustancias Peligrosas y del Cuerpo de Bomberos, se realizó la construcción de una bodega para almacenaje de productos químicos, taller automotriz y taller de carpintería.

INGENIO LA CABAÑA S.A. DE C.V.

El Ingenio La Cabaña, S.A. de C.V., además de su actividad principal, molienda de caña de azúcar de la cual produce el azúcar y melaza, cuenta con una moderna planta de alcohol, abasteciendo de este producto a diferentes sectores licoreros e industriales del país y Centro América.

Desde hace varios años, se ha insistido en la necesidad de la diversificación de los productos como base de la estabilidad y crecimiento en los resultados del Ingenio, en consecuencia se han hecho esfuerzos e inversiones que han dado fruto; la producción de alcoholes y la generación de energía es una muestra del crecimiento y potencial del Ingenio.

La generación de energía, es considerada como un negocio promisorio debido a que la demanda crece a una velocidad mayor que la oferta. El potencial de producción, basado en el uso eficiente del bagazo y de combustibles de biomasa es grande, además de ser un sistema de generación no contaminante, el cual es compatible con programas de prevención del cambio climático.

La participación accionaria de CORSAIN en el Ingenio La Cabaña, S.A. de C.V. es del 31.78% del total de acciones de la Sociedad.



RESULTADOS ZAFRA 2011/2012

A CONTINUACIÓN SE PRESENTAN DATOS DE RESULTADOS INDUSTRIALES:	
CAÑA MOLIDA	931,988.07 TC
PRODUCCIÓN DE AZÚCAR	2,237,270.80 QQ
RENDIMIENTO DE AZÚCAR	240.05 LB/TC MOLIDA
TIEMPO PERDIDO ACUMULADO	10.64%
COGENERACIÓN	38,876.63 MW-H

Productos principales: Azúcar blanca, azúcar cruda, energía eléctrica y alcohol.

INGENIO JIBOA

El Ingenio Jiboa ocupa una extensión de 48 manzanas y posee capacidad para procesar 4,000 toneladas cortas de molienda por día, su actividad principal es la molienda de caña, de la cual se derivan los procesos de fabricación y producción de azúcar cruda, cristal y refnada, así como el sub producto melaza. En tiempo de molienda se genera empleo para 900 personas.

La participación accionaria de CORSAIN en el Ingenio Jiboa S.A. es del 32.37 % del total de acciones de la Sociedad.

Durante el año 2012, se llevaron a cabo importantes inversiones debido a que se renovó en su totalidad la maquinaria agrícola para la cosecha de caña, entre ellas destacan la adquisición de una cosechadora y dos cargadoras; en el área de molinos se instaló un motor eléctrico de 1200 Caballos de Fuerza para Picadora de Caña, se instalaron dos bombas para Jugo Mezclado de 1200 galones por minuto, de 300 Caballos de Fuerza y variadores de velocidad, así como la compra de dos Masas nuevas con Ejes Americanos.

Un logro que destaca en el Ingenio Jiboa, es que se independizó de la red externa eléctrica en su totalidad; para ello, se efectuó la instalación de un transformador nuevo de 4,200 Kilovatios a 46,000 Voltios; se llevó a cabo la Instalación de un Turbo Generador de 6 Megas y un Interruptor de 2000 Amperios, para enlace de Turbo-Generador y la Instalación de Motor de 100 Caballos de Fuerza, para Conductor Horizontal de Caldera.

En el área de las Calderas se inició la instalación de una nueva Caldera de 110,000 Libras/Vapor hora, la cual continúa en etapa de construcción y aumentará la capacidad instalada de molienda. Asimismo, se realizó una instalación completa de tuberías de dos Calderas del Banco de Convección.

En la fábrica se instaló un tacho de 2500 pies cúbicos, se mejoró la eficiencia de la Fábrica al obtener productos de primera calidad, se realizó la instalación de un Clarificador Rápido para 12,000 TCD y se instaló un Pre-Evaporador de 30,600 Pies Cuadrados.

El Ingenio inició proyectos directos de asistencia con maquinaria agrícola, con costos bajos a los productores; se adquirieron dos tractores nuevos para apoyo a los Productores de Caña y se otorgaron créditos.

Es importante destacar que se aumentó la capacidad Instalada de Molienda del Ingenio de 4,500 TCD a 5900 TCD.



DIZUCAR

El 21 de noviembre de 1989, se libera la comercialización del azúcar en El Salvador y nace la “Distribuidora de Azúcar y Derivados S.A. de C.V.”, mejor conocida como DIZUCAR S.A de C.V.

Sus procesos se encuentran certificados bajo la norma ISO 9001, garantizando la calidad y confiabilidad en el servicio. Con esta visión se gana el derecho de llevar esta fuente de energía natural a cada uno de los rincones de El Salvador. Asimismo, se ha establecido como un pilar importante en la creación de muchas fuentes de trabajo, apoyando la economía del país.

El servicio de comercialización, llega a diferentes segmentos del mercado nacional tales como la industria, distribuidores mayoristas, supermercados, consumidor final, entre otros. La participación accionaria de CORSAIN en DIZUCAR, S.A. DE C.V. es del 14.67% del total de acciones de la empresa.

Comportamiento de Ventas del Año

Durante el transcurso del año, se experimentó un crecimiento total en las ventas de azúcar, el cual fue de 262,124 quintales, lo cual representa un 4%, siendo este un crecimiento récord comparado con los últimos 5 años.

A pesar de la desaceleración de la economía, el consumo industrial generó un crecimiento de 144,552 quintales, lo cual es equivalente al 5%.

En cuanto al consumo doméstico, el crecimiento del año 2012 ha sido de 117,572 quintales, equivalentes al 4%.



Comportamiento de la Industria

El ritmo de crecimiento del consumo industrial, se vio influenciado por la dinámica de la economía mundial, la cual impulsa a las empresas a explorar nuevos mercados para expandir sus productos y servicios, dentro y fuera de la región centroamericana.

Muestra de lo anterior, es el crecimiento en las exportaciones de diversos productos con azúcar, el cual fue de 85,575 quintales, lo cual equivale al 12%.

Es importante mencionar que los rubros con mayores volúmenes de crecimiento son: Embotelladoras, panaderías y confiterías.

De igual manera, se debe destacar que a pesar de la desaceleración de la economía nacional, el esfuerzo comercial de la industria generó un impacto positivo en el consumo local, el cual fue de 58,977 quintales de incremento, los cuales representan un 3%.

Desde el punto de vista del consumo doméstico, se obtuvo un crecimiento mayor al de los últimos 5 años, siendo este de 117,572 quintales, equivalentes al 4%.



INGENIO CHAPARRASTIQUE

Es parte de la Compañía Azucarera Salvadoreña (Grupo CASSA); además de su actividad principal, la molienda de caña de azúcar y la producción de azúcar y melaza, le ha apostado a un importante y ambicioso proyecto de cogeneración de energía aprovechando el bagazo, lo cual además de lograr la autosuficiencia, le permitirá comercializarla. La participación accionaria de CORSAIN en el Ingenio Chaparrastique, S.A. de C.V., es de 5.39% del total de acciones de la empresa.

El Ingenio concluyó el período de zafra 2011-2012 después de 169 días, el 30 de abril de 2012. La empresa rompió récords al moler 1,078,978.86 toneladas de caña y producir 2,550 938.70 quintales entre azúcar crudo y blanco sulfado. Con lo anterior, se logró una producción total de 7,798,521.64 galones de melaza y un rendimiento físico promedio de 236.42 libras por tonelada de caña, mayor al rendimiento de la zafra anterior. Además, el proyecto de cogeneración eléctrica se amplió y mejoró, al lograr una producción de 17,346,880 Kwh.

En el período 2011 - 2012 representó una oportunidad para grandes avances en el ámbito de Seguridad y Salud Ocupacional, tanto en fábrica como en campo. En todos los procesos operativos del área agrícola, se amplió el “Programa de Seguridad y Salud Ocupacional”, con el cual se protege al personal y se minimizan los riesgos de accidentes.

El equipo de protección utilizado por los colaboradores de campo, está compuesto por: Sombreros protectores de tela, polainas metálicas para las rodillas, mascarillas para las partículas, lentes de protección, guantes para la mano izquierda, protector de tela para resguardar los brazos contra las abrasiones de la caña, chalecos reflectivos, zapatos de cuero sin cubo, entre otros.



También, Ingenio Chaparrastique logró el “Primer lugar a la Seguridad y Salud Ocupacional a Nivel Nacional 2012” en categoría de alimentos y bebidas, otorgado por el Ministerio de Trabajo y Previsión Social, el Instituto Salvadoreño del Seguro Social y empresas consultoras especializadas.

En el área de Responsabilidad Social Comunitaria, se continuaron acciones concretas a través del programa “De la mano con tu comunidad”, que brinda atenciones en salud curativa, preventiva y nutrición de primer nivel. Durante el 2012, se realizaron 5,712 atenciones que beneficiaron a colaboradores especializados en la actividad de corta de caña y su núcleo familiar, provenientes de 12 comunidades ubicadas en Usulután, San Vicente y San Miguel.

Las atenciones se desarrollan a través de 12 brigadas médicas mensuales, donde se realizan monitoreo de peso y talla personalizado, entregas de medicamentos y micronutrientes, formaciones para prevención de accidentes y enfermedades, fomento de alimentación nutritiva, entre otros. Con este esfuerzo se contribuye de manera directa a la erradicación de la desnutrición, prevención de enfermedades y fomento de prácticas de vida saludable.





CORSAIN
Corporación Salvadoreña de Inversiones



PUERTO CORSAIN



PUERTO CORSAIN

La Administración de CORSAIN ha trabajado arduamente en el desarrollo del Puerto, el cual contribuye a la Nación en el adecuado recibimiento de Gas Propano Licuado, por medio de una relación estrecha con la empresa privada; asimismo, ha habido descarga de fertilizantes.

El Puerto CORSAIN y sus clientes, contribuyen significativamente a mantener activa la economía de la ciudad de La Unión, generando importantes fuentes de empleo.

PRINCIPALES MOVIMIENTOS COMERCIALES EN EL MUELLE

BUQUES GASEROS

En los servicios portuarios se superó la meta de ingresos y tonelaje, en relación a lo presupuestado, ya que se reinició la relación comercial con TROPIGAS de El Salvador, con el objetivo de que la importación de gas se maneje a través del Puerto, siendo este rubro uno de los más importantes en la generación de ingresos.

BUQUES FERTILIZANTES

Durante el 2012 se iniciaron conversaciones de negocios con la empresa Disagro, con la finalidad de activar la descarga de fertilizantes en Puerto CORSAIN, recibiendo un primer buque y buscando mayor actividad durante el año 2013.

BUQUES ATUNEROS:

Se superó la meta de lo proyectado en relación a las toneladas de Atún, cuyo consignatario es el GRUPO CALVO, lográndose descargar una mayor cantidad de toneladas del producto, superando los ingresos en ese rubro.



ENERO A DICIEMBRE DE 2012						
EJECUTADO				PROYECTADO		
TIPO DE NAVE	BUQUES	TONELADAS DESCARGADAS	\$ INGRESOS	BUQUE	TONELADAS DESCARGADAS	\$ INGRESOS
Gaseros	13	90,952.302	496,810	7	49,000	452,133
Atuneros	27	31,525.488	177,397	29	29,000	116,000
Otros	9	66,000	29,005	28	0	21,793
Fertilizantes	1	5,519.950	30,975	3	15,000	96,308
TOTAL	50	128,063.740	734,189	67	93,000	686,235



En buques gaseros se logró superar en todos los rubros, tanto en números de buques como en cantidad de descargas e ingresos generados.

Aunque no se logró recibir el número de buques atuneros proyectados, se superó el tonelaje proyectado a descargar y en el monto de los ingresos.

En cuanto al atraque de otro tipo de buques, no se logró recibir el número proyectado por cuestiones de negocios del cliente, pero se superó el monto en ingresos y se recibió productos, lo cual no estaba previsto.

ALQUILER DE LOCALES

Se reactivó el alquiler de locales de pescado fresco y oficinas, con el fin de generar negocios conexos que propicien el incremento de naves que recalen en el muelle, generando ingresos importantes para la reactivación económica del Puerto.

LOCALES	\$ INGRESOS/MENSUALES	\$ INGRESOS ANUALES
LOCALS 4 Y 5	1,800	21,600
LOCAL PARA OFICINA	250	3,000
TOTALES	2,050	24,600

OBRA CIVIL Y PROYECTOS

Consultoría para mantenimiento menor de varadero.

Entre los meses de enero y febrero de 2012, se ejecutó el servicio de “Consultoría estructural del mantenimiento menor del varadero de Puerto CORSAIN”, con una inversión de \$31,301, la cual se realizó con el propósito de formular las alternativas de reparación para habilitar nuevamente el varadero, el cual constituye una de las principales líneas de negocio de Puerto CORSAIN.

Mantenimiento de pavimento de vía de acceso interno de Puerto CORSAIN.

Como parte de las acciones para mantener la operatividad del Puerto, en el mes de marzo se ejecutó el servicio de “Mantenimiento de pavimento de vía de acceso interno de Puerto CORSAIN”, con una inversión de \$ 9,605.

DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD PORTUARIA

1. Durante el año 2012 se realizaron reuniones del Comité de Seguridad Portuaria, integrado por las autoridades e instituciones relacionadas con el tema, con el propósito de mantener una cooperación interinstitucional.
2. Puerto CORSAIN recibió la visita de la Guardia Costera de los Estados Unidos de América, con el propósito de verificar el cumplimiento del Código Internacional para la Protección de los Buques y las Instalaciones Portuarias (PBIP).
3. Dando cumplimiento al Plan de Protección de las Instalaciones del Puerto, el 22 de junio de 2012, se realizó el simulacro “Cambio de Protección Portuaria”, contando con la participación de las autoridades portuarias.





CORSAIN

Corporación Salvadoreña de Inversiones

MODERNIZACIÓN Y FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL

MODERNIZACIÓN Y FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL

Suscripciones relevantes:

Con el objetivo de fortalecer los lazos y la cooperación interinstitucional, durante el año 2012, se suscribieron importantes Convenios enfocados en el logro de los objetivos de CORSAIN, entre ellos destacan:

- Acuerdo de Ejecución entre CEPA Y CORSAIN, para la contratación de los servicios de remolcador para las maniobras de atraque y desatraque de buques mercantes, suministrado por el Puerto CORSAIN al Puerto de La Unión Centroamericana, para el período comprendido del 14 de febrero al 31 de diciembre de 2012.

Dicho Convenio, tuvo como finalidad establecer los requerimientos mínimos en la prestación de servicios de arrendamiento del remolcador propiedad de Puerto CORSAIN.

- Convenio Interinstitucional para la realización del Proyecto Ciudad Mujer - Morazán, suscrito el 11 de septiembre de 2012, fue realizado para contribuir al desarrollo del país, con la creación de proyectos integrales que logren la inclusión social y la generación de mejores condiciones de vida para los sectores tradicionalmente excluidos, así como aunar esfuerzos con la Secretaria de Inclusión Social.

- El 1 de octubre, se llevo a cabo la suscripción de la modificación del Convenio de Cooperación por Compensación entre la Corporación Salvadoreña de Inversiones y la Asociación Coordinación de Comunidades para el Desarrollo de Cacahuatique (CODECA).

El objetivo fue establecer los compromisos entre CORSAIN y CODECA sobre el financiamiento no reembolsable, para la ejecución del proyecto “Reparación de Infraestructura dañada en el área natural protegida de Complejo Conchagua”, orientada a mejorar el acceso público, en beneficio a las comunidades locales y a mejorar las condiciones de manejo y administración.

- El 6 de Septiembre se firmó el Convenio de Colaboración en Materia de Industria Naval Marítima Y Fluvial entre la Corporación de Ciencia Y Tecnología para el Desarrollo de la Industria Naval, Marítima y Fluvial (COTECMAR) y la Corporación Salvadoreña de Inversiones (CORSAIN).

La finalidad fue establecer las bases de colaboración entre CORSAIN y COTECMAR, en virtud de la similitud entre ambas Corporaciones, y con el objeto de aunar conocimientos, capacidades, recursos humanos, técnicos, logísticos, económicos y de infraestructura, en el área marítima portuaria, de manera que se estrechen vínculos comerciales y productivos en los proyectos de desarrollo que pudieran realizarse en Puerto CORSAIN.



Imagen institucional

Las mejoras a las instalaciones de la Corporación, han sido de vital relevancia para poder estar alineados tanto imagen interna como externa, las cuales favorecen para el logro de resultados.

Se buscó brindarle especial atención a la proyección de la imagen y comodidad adecuada a las visitas, inversionistas o funcionarios que se reciben en las oficinas de CORSAIN, por ello se remodeló y amplió la oficina de Presidencia, incorporándole una sala de reuniones.

De igual manera, con el objeto de brindar mayor espacio de trabajo y comodidad a las reuniones de Consejo Directivo y diversas sesiones, se remodeló el área, lográndose mayor amplitud y aprovechamiento del espacio disponible. Se mejoró significativamente el acceso a las instalaciones y se cambió el portón tradicional a un eléctrico.

Asimismo, se buscó reorganizar y aprovechar los espacios, modernizando las instalaciones; se modificó la ubicación de escaleras de recepción y se acondicionaron nuevos espacios para hacer cubículos que brinden mayor privacidad y comodidad a los empleados. Como parte de la promoción cultural interna sobre las inversiones y coinversiones de la Corporación, se ampliaron diversas fotografías de los ingenios, puerto y otros, para ubicarlas en diferentes puntos de mayor tráfico de personas.



Aplicación de la Ley de Seguridad y Salud Ocupacional.

Se ha desarrollado un importante Plan de Acción, en pro de cumplir con los requisitos que exige la Ley de Seguridad y Salud Ocupacional; con el cual, se ha logrado realizar mejoras en la institución que ayudan al mejor desempeño y seguridad para los empleados.

Entre las actividades destacadas podemos mencionar: La construcción de una rampa de acceso a las instalaciones para personas discapacitadas, señalización de puntos de encuentro ante catástrofes, instalación de lámparas de emergencia y señalización de parqueos para vehículos en posición de salida.

Se modificaron algunos accesos a las instalaciones, tanto para empleados como para los vehículos, se ha dado mantenimiento oportuno a extintores y se ha capacitado al personal. Como actividades divulgativas se elaboró el Reglamento de Funcionamiento del Comité de Seguridad y Salud Ocupacional, se diseñó un brouchure informativo que incluía actividades, propósitos y aspectos relevantes a inspeccionar por el Ministerio de Trabajo y Previsión Social, también se envió al personal, vía correo electrónico, recomendaciones y sugerencias sobre el uso adecuado de celulares y computadoras portátiles.

Capacitaciones al personal.

Un objetivo primordial de la administración del Lic. Emilio Eddy Henríquez Cerritos, llevado a cabo durante el año 2012, fue el desarrollo del recurso humano de la Corporación, con el objetivo de brindar al personal la oportunidad y competencias necesarias para un mejor desempeño laboral.

Se reactivó el programa de capacitaciones, de acuerdo al presupuesto y las necesidades de cada una de las áreas. Entre los temas de capacitación relevantes se encuentran:

- Proceso de divulgación de las reformas tributarias del Código Tributario y la Ley de Impuesto sobre la Renta (Ministerio de Hacienda)
- Diplomado en Información Pública y Transparencia (UCA)
- Plan de Auditoría Interna Basado en Evaluación de Riesgo, una mejor manera de Auditar (Instituto de Auditoría Interna de El Salvador)
- Diplomado en Gerencia de Proyectos basados en PMBOK (PMI) (Universidad Tecnológica de El Salvador)
- Gerencia de Gestión de Calidad (FEPADE)
- Análisis financiero para la toma de decisiones (FEPADE)
- Herramientas para la implementación del Sistema Antifraude y Corrupción en el marco del Sistema de Control Interno y la Auditoría Forense (Instituto de Auditoría Interna de El Salvador)
- Excel (ITCA)
- Seminario Administración, Uso y Aplicación de la Ley LACAP (FESPAD)
- Power Point 2007 (ITCA)
- Aspectos legales de las operaciones comerciales marítimas(AMP)
- Corel Draw CS5 (Sistema C&C, S.A. de C.V.)
- Diplomado Marketing en Mercados Internacionales (Universidad Tecnológica de El Salvador)
- Programa Ejecutivo “Lean Supply Chain Management” (Texas A&M University)
- Seminario “Cómo negociar con gente difícil” (ACTOS, S.A. de C.V.)
- Seminario “Presentación Código Ética de IFAC para Profesionales de la Contabilidad” (Consejo de Vigilancia Contaduría Pública)
- Curso Negociaciones Internacionales (MINEC)

- Módulo VI “Diplomado en Finanzas Empresariales - Inversión y Financiación a largo plazo” (FEPADE)
- “Recálculo de Retenciones” (FEPADE)
- Módulo II “Programa Management para Mandos Medios-Coaching como herramienta para mejorar el desempeño y la cultura organizacional” (FEPADE)
- Módulo III “Diplomado para Asistentes Altamente Efectivas- Imagen, Etiqueta y Protocolo de Negocios” (FEPADE)
- “Inteligencia Emocional” (FEPADE)
- Taller Internacional “Programación en Excel: Macros y Visual Basic”, (America Business School)
- Actualización Tributaria “La Reforma Fiscal 2011-2012” (Instituto Superior de Contabilidad)
- Seminario Estado de Flujos de Efectivo, con base a NIC7 (Instituto Salvadoreño de Contadores Públicos)
- Seminario Taller “Muestreo para Auditores”

Entrenamiento en el exterior.

Se obtuvo entrenamiento de personal de CORSAIN en Colombia, como beneficio del convenio suscrito con COTECMAR, logrando especializarse en los temas: Soldadura, Producción Mecánica, Gestión de Proyectos, Comercialización de Servicios, Mercadeo Estratégico, Política de Gestión Integral de Medio Ambiente, entre otros. El entrenamiento fue especialmente diseñado para el personal de la Corporación.



Conferencias y Foros.

Como parte de las actividades de la Comisión de Ética Gubernamental de CORSAIN, se contó con la conferencia sobre “Ética y Transparencia”, impartida al personal y a miembros del Consejo Directivo, por el destacado Consultor Puertorriqueño Dr. Hiram Morales Lugo, quien es experto en materia de Mecanismos de Seguimiento de la Convención Interamericana contra la Corrupción.

La capacitación fue ejecutada por la firma internacional Casals & Associates Inc., con el auspicio de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID/EI Salvador). Entre los temas abordados por el Dr. Morales se destacaron: Los conflictos de intereses en la esfera público - privada, la Planificación Estratégica como un Sistema de Integridad Institucional, así como la Ley de Ética Gubernamental.

La misma Comisión, coordinó una capacitación para el personal de la Corporación impartida por miembros del Tribunal de Ética Gubernamental, con la finalidad de explicar las reformas realizadas a la Ley de Ética Gubernamental, las cuales entraron en vigencia desde enero del año 2012.

También llevó a cabo un “Cine Forum” sobre valores y principios éticos, con segmentos de película alusiva a diferentes valores, necesarios para el buen desempeño de las labores de los empleados y fomentar la transparencia dentro de la institución.



MEJORAS EN INFORMÁTICA

SISTEMA SISINGENIOS.

Se adecuó y actualizó la base de datos Oracle del Sistema de Cartera de Préstamos de Ingenios.

SISTEMA DE GESTIÓN DE SOLICITUDES PARA LA OFICINA DE INFORMACIÓN Y RESPUESTA.

Se instaló y configuró la máquina virtual Java, el servidor de Aplicaciones Web Apache, el Work Flow Bonita Server y componentes necesarios para el funcionamiento del sistema de gestión de solicitudes, para la Unidad de Acceso a la Información Pública.

SISTEMA DE BANCOS (IMPRESIÓN DE CHEQUES).

Se implementó un sistema para el manejo de Libro de Bancos, incluyendo en éste la impresión de cheques.

SISTEMA DE CONTROL DE ACTIVO FIJO.

Se inició la elaboración de un nuevo Sistema de Control de Activo Fijo, que cumpla con las necesidades actuales de la Corporación, a fin de llevar un adecuado inventario de bienes.

SISTEMA DE CONTROL DOCUMENTOS DIGITALIZADOS.

Se proporcionó para evaluación, al área de Digitalización, el software J-ISIS, elaborado en Java y desarrollado por la UNESCO, para el manejo y administración de documentos digitalizados. Dicha herramienta tiene como ventajas, que se ejecuta sobre cualquier sistema operativo, cuenta con todos los criterios de seguridad de usuarios para controlar el acceso a la documentación, clasifcándolos por roles y puede ser utilizado a través de la web. La licencia para la utilización de este Software es libre, por lo que no representa costo para la Corporación y está probado por otras instituciones a nivel mundial. Se ha proporcionado código fuente, código compilado, Manual de Usuario y Manual Técnico.

Implementación de la Ley de Acceso a la Información Pública.

Algunos de los avances significativos que se obtuvieron, en cuanto a la aplicación de la Ley de Acceso a la Información Pública, durante el año 2012 han sido:

En cuanto a la publicación de la Información Oficiosa (información que la ley manda a difundir), se logró pasar de un 61% a un 83% de cumplimiento. Dicho parámetro, en base al informe público elaborado por la Subsecretaría de Transparencia y Anticorrupción, denominado: "Acceso a la Información, Rendición de Cuentas y Cultura de Transparencia en El Salvador, Avances 2012". El informe fue publicado en la página web: www.gobiernoabierto.gob.sv.

En dicho informe, dentro de las instituciones con variaciones positivas, apareció CORSAIN dentro de las cinco instituciones que destacan por su alto nivel de avance.

Respecto a la divulgación interna de la Ley, se capacitó y se difundieron temas de transparencia y acceso a la información. De igual manera, se ha trabajado en los procedimientos internos para asegurar mayor eficiencia en la gestión de solicitudes de acceso a la información.

La Unidad de Acceso a la Información Pública, comenzó a recibir consultas y solicitudes de información en el último trimestre del 2012.

Con el objetivo de garantizar y agilizar el flujo de información entre la dependencia o entidad y los particulares, se realizaron reuniones con el Comité de Selección y Eliminación Documental, con quienes se determinó la vigencia legal y administrativa de los documentos (de la mano con el Archivo General de la Nación). También se explicó el significado de valoración documental, las tareas principales del Comité y se realizó verificación de los desechos que se están llevando a cabo en el archivo, en el marco del proyecto de reorganización del mismo.

La Unidad de Acceso a la Información Pública, ya posee una clasificación de los documentos de la institución y una propuesta para codificar y conservar dichos documentos.



Digitalización Documental Institucional:

Dentro del marco de la Ley de Acceso a la Información Pública y del ordenamiento de los archivos de CORSAIN, se dio inicio a la digitalización documental de la Corporación, la cual brindará diferentes ventajas porque habrá una base de datos integral, con ello, se proporcionará mejor resguardo, ubicación, conocimiento y accesibilidad de la información.

Dentro de los pasos importantes durante el año 2012, está el inicio de un cronograma de trabajo, que inició con la organización, elaboración de manuales y esquemas necesarios para el desarrollo del proyecto.

Se inició la digitalización de partes seleccionadas del acervo documental institucional, contando con la asesoría de la Subdirección del Archivo General de la Nación. Asimismo, se realizaron pruebas y evaluación de diferentes soluciones comerciales de software para la digitalización y la gestión documental.



INCENTIVOS LABORALES

Equipo de Fútbol

Con el objetivo de fomentar el deporte, las relaciones interpersonales y el sano esparcimiento entre los empleados, se crearon equipos de fútbol tanto en oficina central como en Puerto CORSAIN; logrando la participación del equipo de Puerto en el “I Torneo Portuario La Unión 2012”, organizado por CEPA, en el cual compitieron diversas empresas e instituciones de la ciudad de La Unión.

Responsabilidad Social

A finales del año 2012, los empleados de CORSAIN, se solidarizaron con el Hogar de Niños Inmaculado Corazón de María, ubicado en Izalco, Departamento de Sonsonate, llevando juguetes nuevos a 71 niños del Hogar, así como también piñatas y refrigerio.



EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA.

CODIGO	CONCEPTO	\$ PRESUPUESTO	\$ DEVENGADO	\$ SALDO PRESUPUESTARIO
14	VENTA DE BIENES Y SERVICIOS	1,322,902	858,884	464,017
15	INGRESOS FINANCIEROS Y OTROS	4,403,940	3,415,075	988,865
21	VENTA DE ACTIVOS FIJOS	4,425	5,405	(-980)
23	RECUPERACION DE INVERSIONES FINANCIERAS	578,596	2,511,553	1,932,957
31	ENDEUDAMIENTO PUBLICO	1,450,000	0	1,450,000
TOTAL RUBRO		7,559,573	6,790,724	768,848

CÓDIGO	CONCEPTO	\$ CRÉDITO PRESUPUESTARIO	\$ DEVENGADO	\$ SALDO PRESUPUESTARIO
51	REMUNERACIONES	2,051,889	1,835,501	216,387
54	ADQUISICIONES DE BIENES Y SERVICIOS	1,138,347	643,529	555,318
55	GASTOS FINANCIEROS Y OTROS	575,839	341,108	235,730
56	TRANSFERENCIAS CORRIENTES	75,080	50,951	25,028
61	INVERSIONES EN ACTIVOS FIJOS	1,149,349	145,751	1,004,218
63	INVERSIONES FINANCIERAS	2,754,873	225,600	2,529,273
71	AMORTIZACIÓN DE ENDEUDAMIENTO PÚBLICO	151,195	51,465	99,729
TOTAL RUBRO		7,559,573	3,293,687	4,265,685

CORSAIN
Research • Innovation • Technology

Rubro	2012			2011		
	Presupuesto Aprobado	Ejecutado	Saldo Presupuestario	Presupuesto Aprobado	Ejecutado	Saldo Presupuestario
INGRESOS						
Venta de Bienes y Servicios	1,322,902.00	858,894.71	464,017.29	1,554,529.00	429,175.80	1,125,353.20
Ingresos Financieros y Otros	4,003,943.00	3,115,079.95	888,863.05	4,354,676.00	3,154,874.52	1,199,801.48
Venta de Activos Fijos	4,435.00	5,405.60	(970.60)	1,507,247.00	1,825.42	1,505,421.58
Recuperación de Inversiones Financieras	378,395.00	2,511,353.91	(2,132,958.91)	411,559.00	442,102.82	(30,543.82)
Caudalamiento Publico	1,450,000.00	0.00	1,450,000.00	0.00	0.00	0.00
TOTAL INGRESOS	7,559,673.00	6,790,724.20	768,948.80	7,828,051.00	4,037,977.56	3,790,073.44
EGRESOS						
Remuneraciones	2,051,889.00	1,835,501.43	216,387.57	2,548,929.79	2,190,184.56	358,745.23
Arquitectos de Bienes y Servicios	1,138,947.25	645,629.15	493,318.10	1,433,293.86	751,896.46	681,397.40
Gastos Financieros y Otros	570,839.00	341,108.99	229,730.01	536,582.44	326,884.64	209,697.80
Transferencias Corrientes	75,980.00	30,951.42	45,028.58	26,748.00	23,583.17	3,164.83
Inversiones en Activos Fijos	1,140,949.75	145,731.19	1,004,218.56	305,445.51	139,599.54	165,845.97
Inversiones Financieras	2,354,875.00	225,000.00	2,129,875.00	2,955,503.00	240,245.31	2,715,257.69
Amortización de Endeudamiento Publico	151,195.00	51,465.72	99,729.28	47,553.00	46,147.87	1,405.13
TOTAL EGRESOS	7,559,873.00	3,283,867.95	4,276,005.05	7,828,051.00	5,581,537.55	2,246,513.45
EXCEDENTE	0.00	3,496,736.25	(3,496,736.25)	0.00	(1,843,559.99)	1,843,559.99

REPUBLICA DE EL SALVADOR
MAY 1981

CON-600R
EL SALVADOR C.A.

INSCRIPCION No 704
REPUBLICA DE EL SALVADOR

INSCRIPCION No 1302
REPUBLICA DE EL SALVADOR





CORSAIN
CORPORACIÓN SALVADOREÑA DE INVERSIONES

CORPORACIÓN SALVADOREÑA DE INVERSIONES (CORSAIN)

ESTADO DE FLUJO DE FONDOS INSTITUCIONAL
DEL 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012 Y 2011
(Expresados en Dólares de los Estados Unidos de América)

	2012	2011
DISPONIBILIDADES INICIALES	681,551.40	607,553.00
RESULTADO OPERACIONAL NETO	2,849,466.51	(123,814.42)
Fuentes Operacionales	12,750,624.12	8,002,250.05
C.M.A. Venta de Bienes y Servicios	812,136.15	195,603.01
C.M.A. Ingresos Financieros y Otros	3,304,235.61	2,773,499.84
C.M.A. Venta de Activo Fijo	5,405.60	1,825.42
C.M.A. Recuperación de Inversiones Financieras	2,511,353.91	442,103.82
C.M.A. Reintegro de Fondos	408.46	0.00
C.M.A. Recuperación de Inversiones Financieras Temporales	2,621,571.12	1,912,044.10
C.M.A. Transferencias entre Dependencias Institucionales	18,653.47	7,810.91
C.M.A. Operaciones de Ejercicios Anteriores	3,476,055.60	3,019,010.52
Usos Operacionales	9,901,157.61	8,176,074.97
A.M.A. Remuneraciones	1,791,997.21	2,139,564.58
A.M.A. Pautaciones de Bienes y Servicios	551,123.74	690,260.57
A.M.A. Gastos Financieros y Otros	381,077.87	285,174.45
A.M.A. Transacciones Contantes Cloradas	45,040.08	17,803.94
A.M.A. Inversiones en Activo Fijo	82,594.58	138,305.54
A.M.A. Inversiones Financieras	225,600.00	2,403,245.31
A.M.A. Transferencias entre Dependencias Institucionales	3,740,481.71	2,039,623.60
A.M.A. Operaciones de Ejercicios Anteriores	18,658.47	7,010.87
A.M.A. Servicios de La Deuda	118,199.39	311,661.31
A.M.A. Amortización de Endeudamiento Público	51,466.74	45,147.87
A.M.A. Amortización de Endeudamiento Público	51,465.72	45,147.87
RESULTADO NO OPERACIONAL NETO	(541,077.86)	243,959.79
Fuentes no Operacionales	7,801,354.75	9,295,759.13
Anticipos a Empleados	16,769.74	22,246.37
Anticipos por Servicios	67,606.33	142,055.51
Anticipos a Contratistas	21,020.08	0.00
Anticipos a Proveedores	5,215.45	11,129.13
Anticipos de Fondos a Dependencias Institucionales	61,447.11	27,578.28
Anticipos de Fondos a Instituciones Públicas	108,079.88	39,330.09
Depósitos Ajenos	6,681,123.26	1,875,360.45
Anticipos por Servicios	71,671.71	194,166.23
Depósitos en Garantía	36,725.12	1,000.00
Anticipos por Venta de Bienes	50.00	38.98
Depósitos Retenciones Fiscales	7,224.13	17,524.83
Depósitos Fondos Dependencias Institucionales	53,552.68	55,496.82
Anticipo de Impuestos Retenido IVA	869.05	0.00
Usos no Operacionales	8,342,932.33	3,051,799.34
Anticipos a Empleados	17,101.40	22,244.33
Anticipos por Servicios	81,688.65	171,561.93
Anticipos a Proveedores	1,577.93	4,777.04
Anticipos de Fondos a Dependencias Institucionales	43,404.96	819,139.15
Anticipos Pago IVA por Retención	1,729.44	0.00
Anticipos de Fondos a Instituciones Públicas	120,378.25	92,880.28
Depósitos Ajenos	7,282,901.05	2,609,060.88
Anticipos por Servicios	721,415.65	191,561.45
Depósitos en Garantía	15,184.17	976.00
Anticipos por Venta de Bienes	0.00	276.12
Depósitos Retenciones Fiscales	3,690.31	36,740.31
Depósitos Fondos Dependencias Institucionales	53,742.00	28,293.71
Anticipo de Impuestos Retenido IVA	863.05	0.00
Decreimiento de Fondos	700.62	0.00
DISPONIBILIDADES FINALES	7,438,474.63	681,551.40



CORPORACION SALVADOREÑA DE INVERSIONES (CORSAIN)

ESTADO DE RENDIMIENTO ECONOMICO INSTITUCIONAL
DEL 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012 Y 2011
(Expresados en Dólares de los Estados Unidos de América)

	2012	2011
INGRESOS DE GESTIÓN	5,197,070.87	6,072,546.72
Ingresos Financieros y Otros	3,104,248.21	3,349,218.41
Ingresos por Transferencias Corrientes Recibidas	10,578.97	7,810.91
Ingresos por Venta de Bienes y Servicios	789,894.16	402,096.57
Ingresos por Actualizaciones y Ajustes	1,284,249.53	2,313,430.83
Menos:		
GASTOS DE GESTIÓN	17,100,966.40	6,520,192.36
Gastos en Personal	1,835,501.48	2,171,717.04
Gastos en Bienes de Consumo y Servicios	576,345.29	613,020.21
Gastos en Bienes Capitalizables	20,403.26	36,350.20
Gastos Financieros y Otros	720,834.19	196,104.17
Gastos en Transferencias Otorgadas	69,646.89	31,394.04
Costo de Ventas y Cargos Calculados	716,139.89	680,794.79
Gastos de Actualizaciones y Ajustes	13,662,095.40	2,760,793.91
Resultados del Ejercicio	* (11,903,895.53)	(447,645.64)

* El resultado de gestión de la Corporación por el ejercicio 2012 fue un superávit de \$1.7 millones, que fue impactado negativamente con la aplicación del Decreto Legislativo No. 305, publicado en Diario Oficial No. 76 de 28 de abril de 2009, el cual modificó el parámetro de descuento que aplica en la cuota "Pago a valor Presente", de acuerdo al Decreto Legislativo No. 1125 publicado en Diario Oficial No. 29 el 12 de febrero de 2003, a los Aportantes de Ingresos Privatizados; a partir de la vigencia del DL 835 los Deudores pagan el 30% de sus deudas y CORSAIN aplica el 70% en el descuento sobre sus deudas totales. Durante el año 2012 se escalaron al Decreto mencionado 795 deudores del Ingenio Siles, S.A., a quienes se les aplicó descuento en el 70% por \$13,585,446.91.


 Lc. Emilio Eddy Hernández Domínguez
 Presidente


 Lc. Danilo Oswaldo Ramos Hualz
 Gerente de Finanzas


 Lcda. María Guadalupe de Estrada
 Contador Público No. 74-17312 1984


 Lc. Luis Andrés Murcia
 Murcia & Murcia, S.A. de C.V.
 Registro No. 1305


 INSCRIPCION
 No. 704


 INSCRIPCION
 No. 1305



CORPORACION SALVADOREÑA DE INVERSIONES (CORSAIN)

ESTADO DE SITUACION FINANCIERA INSTITUCIONAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012 Y 2011
(Expresados en Dólares de los Estados Unidos de América)

	2012	2011		2012	2011
RECURSOS			OBLIGACIONES		
Fondos	4,754,581.73	2,542,007.54	Deuda Corriente	2,612,313.72	2,555,075.38
Disponibilidades	2,938,174.83	681,351.40	Depósitos de Terceros	2,612,313.72	2,555,075.38
Anticipos de Fondos	1,816,107.10	1,860,456.14			
Inversiones Financieras	48,869,558.08	63,222,159.82	Deuda a Largo Plazo	18,942,738.80	19,762,315.84
Inversiones Temporales	18,790,557.38	11,074,913.59	Endeudamiento Interno	1,506,625.85	1,556,051.57
Inversiones Permanentes	14,359,031.10	14,141,368.50	Acreditaciones Financieras	17,436,112.95	18,204,224.27
Inversiones en Préstamos a Largo Plazo	1,238,501.91	9,601,515.85			
Deudores Financieros	15,455,825.93	27,455,116.57	TOTAL OBLIGACIONES	21,555,052.32	22,317,391.22
Inversiones Intangibles	5,321.01	34,823.33			
Inversiones No Recuperables	1,221.02	1,419.08			
Inversiones en Existencia	50,752.19	45,228.01	PATRIMONIO ESTATAL	44,149,116.62	55,987,521.75
Existencias Institucionales de Consumo	50,752.19	45,228.01	Patrimonio	55,116,310.95	56,559,951.71
Inversiones en Bienes de Uso	12,029,276.94	12,485,517.80	Reserva Técnica	507,415.08	507,415.08
Bienes Depreciables	5,685,855.52	6,352,095.36	Detrimento Patrimonial	(570,714.79)	(632,230.32)
Bienes no Depreciables	6,143,421.42	6,143,421.42	Resultados del Ejercicio	(11,503,855.53)	(647,645.64)
TOTAL RECURSOS	55,704,168.94	78,304,912.97	TOTAL OBLIGACIONES Y PATRIMONIO	65,704,168.94	78,304,912.97


Emilio Lloreda Hernández
Presidente




Carlos Quirós
Gerente General




Carlos Quirós
Gerente General


Carlos Quirós
Gerente General





MURCIA & MURCIA, S.A. DE C.V.
M & M
AUDITORES Y CONSULTORES

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS

Honorables
Miembros de la Asamblea de Gobernadores
Corporación Salvadoreña de Inversiones (CORSAIN)
Presentes.

Hemos auditado los Estados Financieros que se acompañan de la **Corporación Salvadoreña de Inversiones, (CORSAIN) Institucional**, que comprenden los Estados de Situación Financiera al 31 de Diciembre de 2012 y 2011, los Estados de Rendimiento Económico, los Estados de Flujos de Fondos y los Estados de Ejecución Presupuestaria que le son relativos por los años que terminaron en esas fechas, y un resumen de las políticas contables importantes y otras notas aclaratorias.

Responsabilidad de la Administración por los Estados Financieros.

La Administración de la **Corporación Salvadoreña de Inversiones, (CORSAIN) Institucional** es responsable de la preparación de estos Estados Financieros, de acuerdo con Principios de Contabilidad Gubernamental y Normas Contables promulgadas por la Dirección General de Contabilidad Gubernamental, Dependencia del Ministerio de Hacienda, y del control interno que la administración determinó necesario para permitir la preparación de estados financieros libres de errores significativos, debido a fraude o error.

Responsabilidad del Auditor

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos Estados Financieros con base a nuestra auditoría, la cual fue realizada de acuerdo con las Normas Internacionales de Auditoría (NIA's) y Normas de Auditoría Gubernamental emitidas por la Corte de Cuentas de la República. Dichas normas exigen que cumplamos con requerimientos éticos, así como que planifiquemos y llevemos a cabo la auditoría para obtener seguridad razonable sobre si los Estados Financieros están libres de errores significativos.

Una auditoría implica efectuar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los Estados Financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de errores significativos de los Estados Financieros, ya sea por fraude o error. Al hacer esta evaluación de riesgos, el auditor considera el Control Interno relevante para la preparación de los Estados Financieros por la **Corporación Salvadoreña de Inversiones, (CORSAIN) Institucional**, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados en



MURCIA & MURCIA, S.A. DE C.V.
M & M
AUDITORES Y CONSULTORES

las circunstancias, pero no para expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la **Corporación Salvadoreña de Inversiones, (CORSAIN) Institucional**. Una auditoría también incluye una evaluación de lo apropiado de las políticas contables utilizadas de las estimaciones contables hechas por la administración, así como la evaluación de la presentación general de los Estados Financieros en su conjunto.

Consideramos que nuestra auditoría contiene evidencia de auditoría suficiente y adecuada para proporcionar una base razonable para sustentar nuestra opinión.

En Nuestra Opinión, los Estados Financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la Situación Financiera de la **Corporación Salvadoreña de Inversiones, (CORSAIN) Institucional**, al 31 de Diciembre de 2012 y 2011, y de los Rendimientos Económicos, los Flujos de Fondos, Ejecuciones Presupuestarias por los años que terminaron en esas fechas. Estos fueron elaborados de conformidad con las bases contable descritas en el párrafo segundo.

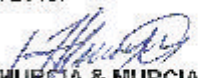
Informe sobre otros requerimientos legales y normativos

En cumplimiento a las Normas de Auditoría Gubernamental, emitidas por la Corte de Cuentas de la República; es nuestra responsabilidad evaluar el Control Interno y el Cumplimiento de las Leyes y Regulaciones Aplicables, en consecuencia hemos emitido nuestros informes de fecha 01 de marzo de 2013, los cuales son parte integral de la auditoría realizada.

Este informe es únicamente para el conocimiento y uso de la administración de la **Corporación Salvadoreña de Inversiones (CORSAIN)** y de la Corte de Cuentas de la República, conforme a lo establecido en los Artículos 37 y 41 de la Ley de la Corte de Cuentas de la República. Esto no constituye una restricción que pretenda limitar la distribución del mismo; el cual podrá ser un asunto de interés público, al ser autorizado por la **Corporación Salvadoreña de Inversiones (CORSAIN)**.

San Salvador, 01 de Marzo del 2013.




MURCIA & MURCIA, S. A. DE C. V.
AUDITORES Y CONSULTORES
Registro 1306
Lic. Luis Alonso Murcia H.
Director - Presidente
Registro 704



CRÉDITOS:

Textos y Diseño Gráfico:

Lic. Claudia Leticia Sermeño de Castillo
Jefe de Comunicaciones de CORSAIN

Traducción versión en Inglés:

Lic. Mercedes María Victoria Castillo
Colaborador Administrativo de Presidencia



CORSAIN

CORPORACIÓN SALVADOREÑA DE INVERSIONES.

Av. Las Baganvilias No.14 Colonia San Francisco,
San Salvador, El Salvador

Tels. (503) 2250-8500 www.corsain.gob.sv